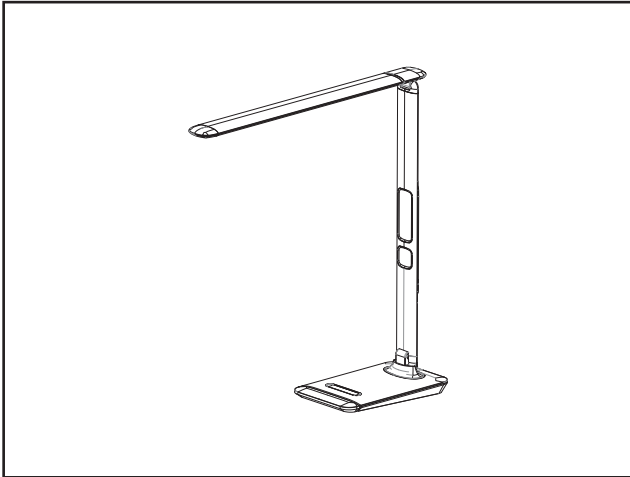


ASSEMBLING INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG



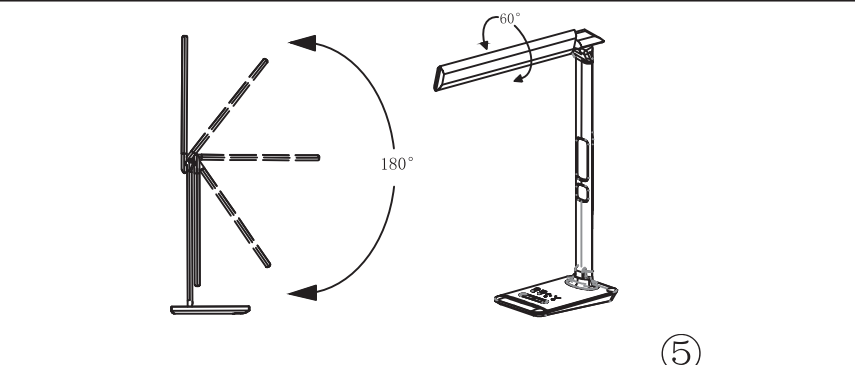
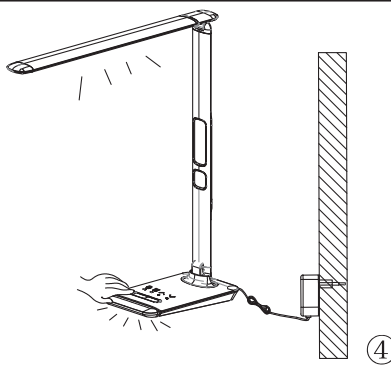
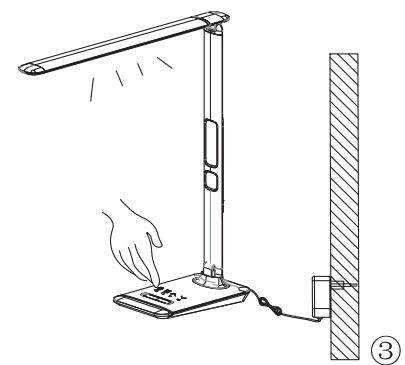
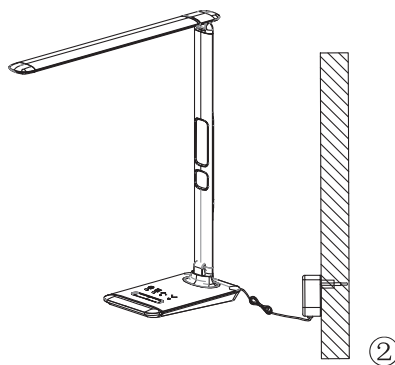
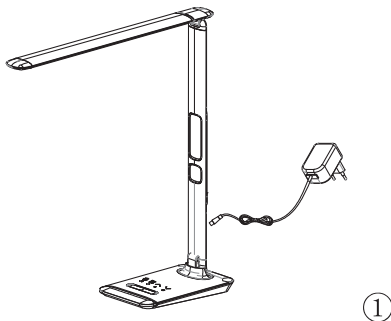
LED-Schreibtischleuchte

JR-135
 5085057/00 .5085057/01 5085057/02

VERSION 4(2021.10.26)



230V~50Hz Max.14W

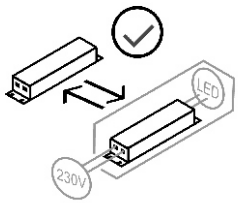


 EN:on/off
 DE:schaltet die LED's an/schaltet die LED's aus
 ON/OFF

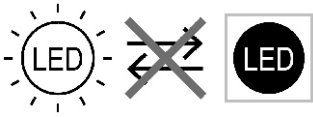
 EN: Brightness increase
 DE: Helligkeit erhöhen
 UP

 EN: color selection
 DE: Farbauswahl
 MODE

 EN: brightness decrease
 DE: Helligkeit verringern
 DOWN



Replaceable control gear by an end-user
Betriebsgerät Austausch durch Endnutzer



Non-replaceable light source
Nicht austauschbare Lichtquelle

This product contains a light source of energy efficiency class F.
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F



ENGLISH:

Keep the lighting away from children.

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

in order to avoid any risk. for indoor use only.

During the manufacturing process, the light source has been fixed to the lighting product in a demanding production environment, with dedicated industrial tools, to ensure the user's safety and the compliance to safety requirements. The light source is non-replaceable without altering the lighting product and the current safety rules.



DEUTSCH:

Ausser Reichweite von Kindern aufbewahren.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; erreicht die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer, so ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

gleichwertiger Qualifikation ausgewechselt werden.

Nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.

Während des Herstellungsprozesses wurde die Lichtquelle in einer anspruchsvollen Produktionsumgebung mit speziellen Industriewerkzeugen am Beleuchtungsprodukt befestigt, um die Sicherheit des Benutzers und die Einhaltung der Sicherheitsvorgaben zu gewährleisten. Die Lichtquelle ist nicht austauschbar, ohne das Beleuchtungsprodukt zu beschädigen und die geltenden Sicherheitsvorgaben zu verletzen.

Deutsch

Bedienungsanleitung



 : Drücken Sie  um die Helligkeit des Displays zu verändern.

M: Drücken Sie die Taste "Mode" um den Modus, „Time (Zeit)“ oder „Alarm“ zu wählen.

1. Im „Time (Zeit)“-Modus drücken Sie die Taste „Set“ um Datum und Uhrzeit einzugeben.
Drücken Sie erneut "SET", um die nächste Einstellung aufzurufen.

Die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt:

Stunde- Minute - Jahr - Monat- Tag zurück

Drücken Sie die "UP" und "DOWN",

um Stunden-Minuten-Jahr-Monat-Tag einzustellen.

Um aus der Einstellung Mode zurück zu "Time (Zeit)" zu kommen, drücken Sie die Taste "Mode".

Nach 1 Minute ohne Bedienung, kehrt die Leuchte von allein in den Modus „Time“ zurück.

2. Im „Time (Zeit)“-Modus drücken Sie die Taste

Drücken Sie im Normalmodus "UP", um das 12- oder 24-Stunden-Format einzustellen.

Drücken Sie "DOWN" um zwischen Fahrenheit und Celsius zu wählen.

3. Drücken Sie im Alarm-Modus "SET", um den Alarm einzustellen.

Drücken Sie "SET" erneut, um die nächste Einstellung einzugeben.

Die Reihenfolge der Einstellung wie folgt:

Stunden - Minuten - Schlummerfunktion - Alarmton (8 verschiedene Töne)- zurück

Drücken Sie die Taste "UP" und "DOWN" um die Alarmzeit einzustellen.

Um aus der Einstellung Mode zurück zu "Alarm" zu kommen, drücken Sie die Taste "Mode".

Nach 1 Minute ohne Bedienung, kehrt die Leuchte von allein in den Modus „Alarm“ zurück.

4. Drücken Sie im Alarmmodus die Tasten "UP" und "DOWN" zum Öffnen und Schließen der Schlummer-Funktion.

Die Reihenfolge ist wie folgt:

1) Öffnen Sie den Alarm

2) Öffnen Sie die Schlummerfunktion

3) Schließen Sie Alarm und Snooze

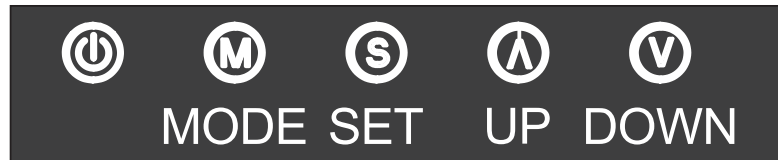
Wenn die Alarmzeit erreicht ist, ertönt der Alarm für eine Minute.

Bei Erreichen der Schlummerzeit ertönt der Alarm erneut.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm zu stoppen.

English

User manual



 : Press  to adjust the brightness of display.

M: Press "MODE" key to choose the mode, "TIME" and "ALARM"

1. Under the "TIME" mode, press "SET" key to enter date and time, Press "SET" key again to enter the next setting.

The sequence of setting is as below:

Hour-minute-year-month-date-back.

Press "UP" and "DOWN" key to set Hour-minute-year-month-date.

Under the setting mode, press "MODE" to get back to "TIME".

Or after 1 minute with no operation it will switch back to normal mode.

2. Under the "TIME" mode:

A: press "UP" for switching 12 and 24 hours format.

B: press "DOWN" for switching fahrenheit and celsius tempertaure.

3. Under the "ALARM" mode, press "SET" to enter alarm setting.

Press "SET" again to enter the nexting setting.

The sequence of setting is as below:

Hour-minute-snooze-alarm tone(8 kinds of sound)-back.

Press "UP" and "DOWN" to set.

Under the setting mode, press "MODE" to get back to "ALARM" mode.

Or after 1 minute with no operation it will switch back to "ALARM" mode.

4. Under the "ALARM" mode, press "UP" or "DOWN" for open and close the alarm snooze.

The sequence of setting is as below:

1) open the alarm

2) Open the snooze

3) Close alarm and snooze

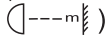

When the alarm time is reached, the alarm will ring for 1 minute.

By reaching the snooze time it will ring again.

Press any key to stop the alarm tone.

Sicherheitshinweise

ACHTUNG! Bitte lesen Sie vor Beginn der Montagearbeiten aufmerksam die Sicherheitshinweise!

- Die Montage, Installation und Wartung von elektrischen Einrichtungen darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Hierbei sind die nationalen Richtlinien (Normen) zu beachten.
- Vor Beginn der Montagearbeiten unbedingt die Stromversorgung des Stromkreises abschalten bzw. die Netzleitung spannungsfrei schalten (Sicherheit raus)!
- Beim Bohren von Löchern die der Montage dienen, ist darauf zu achten, dass die in der Wand oder Decke verlaufenden Leitungen (Strom, Wasser oder Gas) nicht beschädigt werden.
- Bei der Montage ist auf eine sichere Befestigung an der Wand und/oder Decke zu achten. Bei Steh- und Tischleuchten auf einen stabilen Stand, um ein Umkippen der Leuchte zu verhindern.
- Beschädigte Leuchten oder elektrische Geräte dürfen nicht in Betrieb genommen werden. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Im Falle von Beschädigungen bei Leuchten, Kabeln oder sonstigen elektrischen Teilen, ist die jeweilige Einheit sofort vom Netz zu trennen.
- Wartungen und Reparaturen dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen. Wenn diese nachweislich durch eine andere Person vorgenommen wurden, verfällt die Garantieleistung.
- Bei Leuchten, die mit einem Symbol „gebrochenes Glas“ versehen sind, muss jede gebrochene Schutzscheibe umgehend ausgewechselt werden.
- Die Leuchte ist ausschließlich für ihren bestimmungsgemäßen Gebrauch zugelassen. Technische Änderungen dürfen nicht vorgenommen werden.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
- Leuchten dürfen nicht abgedeckt werden. Brandgefahr!
- Zur ausreichenden Belüftung und Kühlung der Leuchte und zur Vermeidung von Brandgefahr, müssen die vorgeschriebenen Mindestabstände eingehalten werden. Wenn keine anderen Angaben gemacht werden, ist der Mindestabstand der Leuchte zur angestrahlten Fläche $\geq 0,5\text{m}$ (Symbol )
- Sind der Leuchte Silikonschläuche beigelegt, müssen diese Schläuche zum Schutz gegen Wärme über die Netzanschlussleitungen gezogen werden.
- Achtung! Leuchten mit Halogenleuchtmitteln oder Glühbirnen, werden schnell heiß. Verbrennungsgefahr!
- Vor dem Wechseln von Leuchtmitteln, unbedingt die Netzleitung spannungsfrei machen (den Strom abschalten) und die Leuchte abkühlen lassen!
- Nur Leuchtmittel zugelassener Bauart und Leistungsstufe dürfen verwendet werden. Die maximale Wattangabe darf nicht überschritten werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Leuchtmittels in der Fassung.
- Bei Verwendung von Niederdruck-Halogenlampen, dürfen nur Niederdruck-Ersatzlampen verwendet werden. Diese sind mit dem Symbol  gekennzeichnet.
- Berühren Sie die Leuchtmittel nicht mit bloßen Händen (Insbesondere Niedervolt- und Gasentladungslampen).
- Die Leuchten und Zubehörteile können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kinder können Gefahren, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen können nicht einschätzen. Deshalb Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Elektrogeräten arbeiten lassen.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die infolge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte entstanden sind.

Schutzklassen



Schutzklasse I: Alle Geräte mit Schutzleiteranschluss, der an den Schutzleiter der stationären Installation angeschlossen werden muss. Bei portablen Geräten über einen „Schuko-Stecker“, bei festen Installationen über den Anschluss an den Erdleiter (gelb-grüne Ader).



Schutzklasse II: Das Gerät ist schutzisoliert. Spannungsführende Teile haben außer der Betriebsisolierung noch eine zusätzliche Isolation. Es bedarf keines Anschlusses des Schutzleiters an den Erdungskreis.



Schutzklasse III: Elektrische Geräte mit Niedrig-Spannungsversorgung (< 50 Volt) durch einen Schutztransformator oder Batterien/Akkus/Solarenergie, etc.

Reinigungshinweise

Für die Wartung von Leuchten ist eine regelmäßige Reinigung notwendig. Schmutz und Staub, der sich in der Leuchte gesammelt hat, muss sorgfältig entfernt werden, da es bei Verschmutzung zur Einschränkung der Lebensdauer kommen kann. Außerdem besteht in extremen Fällen Brandgefahr!

Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei ist zu beachten, dass keine Feuchtigkeit in die Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangt. Vor der Reinigung den Strom abschalten.

Reinigen Sie die Leuchte nur im abgekühlten Zustand.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, diese können die Oberfläche der Leuchte beschädigen.





Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät darf NICHT mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Es muss an kommunale Sammelzentren übergeben werden, die für die separate Entsorgung von Elektro-Altgeräten zuständig sind. Die Entsorgung von Altgeräten ist für den Verbraucher kostenlos. Für nähere Information wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Safety instructions

ATTENTION! Please read the following safety instructions carefully before starting installation work!

- The assembly, installation and maintenance of electrical installations may only be performed by qualified personnel. The national guidelines (standards) must be respected.
- Necessarily before starting installation work is to disconnect the power to the circuit or the power cable from the power supply (take out fuse)!
- When drilling holes for the installation, make sure that the running pipes and wires in the wall or ceiling (electricity, water or gas) are not damaged.
- When installing the lamp/light, take care for a secure attachment to the wall and / or ceiling. Floor lamps and table lamps need to have a stable and secure stand to avoid a tip over.
- Damaged lights or electrical appliances are not allowed to be put into operation. There is a risk of electric shock.
- In case of damage of lights, cables or other electrical parts, each unit must be disconnected from the main power supply system immediately.
- Maintenance and repairs must be performed by qualified personnel. If it is made by another person demonstrably, the warranty expires.
- For lamps/lights which are marked with a symbol "broken glass", each broken protective glass must be replaced immediately.
- The lamp is only approved for its intended use. Technical changes are not allowed.
- Do not install the lamp on moist or conductive underground.
- Lamps/lights may not be covered. Risk of fire!
- For adequate ventilation and cooling of the lamp/light and to avoid fire hazard, the minimum distances must be maintained. If no other information is given, the minimum distance of the lamp to the illuminated surface is $\geq 0.5\text{m}$ (symbol )
- If silicone hoses are attached to the lamp/light, these tubes must be taken over the power cables to protect against heat.
- Attention! Lights with halogen bulbs or standard (incandescent lamps) bulbs are getting hot very quickly. Risk of burnings!
- Before changing bulbs, make sure to take out the fuse (power off) / pull the plug and let the lamp/light cool down!
- Only bulbs of approved type and power level may be used. The maximum wattage must not be exceeded. Look for a tight fit of the light bulb in the socket.
- When using low-pressure halogen lamps, only low-pressure replacement lamps may be used. These are marked with the icon .
- Do not touch the bulb with your bare hands (In particular, low voltage and halogen discharge lamps).
- The lamps and accessories contain small parts. Keep them out of the reach of children.
- Children may not evaluate hazards when handling electrical equipment. Therefore never leave children unattended operating with electrical appliances.
- The manufacturer assumes no liability for damages incurred as a result of improper use of the lamp.

Protection classes



Class I: All devices with ground connection that must be connected to the protective conductor of the stationary installation. For portable devices with a shock-proof plug, for fixed installations with the connection to the earth wire (yellow-green wire).



Class II: The unit is double insulated. Parts under voltage have an additional insulation. There is no need for connection of the protective earth conductor to the grounding circuit.



Class III: Electrical devices with low power (<50 V) by a safety transformer or battery / pack / solar energy, etc.

Cleaning Instructions

For the maintenance of lights, regular cleaning is necessary. Dirt and dust that has accumulated in the light must be carefully removed. Pollution can cause a shortening of the lifetime of the lamp. Moreover, in extreme cases there is risk of fire.

The care and cleaning of lamps is limited to the surface. It should be noted, that no moisture gets into the connection chamber or to parts under voltage. Turn off the power before cleaning. Let the lamp cool down before. Do not use aggressive cleaners. They may damage the surface of the light.



Important Disposal information

This appliance must NOT be disposed of with household waste.

It must be handed over to local collection centers that are responsible for the separate collection of electrical and electronic equipment. Disposal of waste equipment is free of charge to the consumer. For further information, please contact the public disposal collection in your community.